

Grain
de
RIZ

BULLETIN
DE LIAISON

N°15

OCTOBRE 1994



ASSOCIATION
FOEFI

Association régie par la loi de 1901

S O M M A I R E

NOTRE HISTOIRE

- Extraits de l'A. G. O. de la F.O.E.F.I,
Exercice 1953 1

LA VIE DE L'ASSOCIATION

- Compte rendu de l'A.G.O. du 28 mai,
Exercice 1993 8
- A notre ami d'enfance 15
- Point rencontre à Saïgon 17
- Rapport du comité Graffeuil 18
- Condoléances aux Huiban 19
- Programme des activités 1995 20

EXPRESSION LIBRE

- Rencontre de Palavas, J.J. Barieux 21
- "J'ai revu mon pays natal"
"Retour sur la terre vietnamienne"
poèmes de Théa Rosenthal 24
- "Saïgon", poème de Lucie Thierry 25

AUTRES

- Lettre de Charles Leca 26
- Annonces 27

EXTRAITS DE L'ASSEMBLEE GENERALE
ORDINAIRE DE LA F.O.E.F.I.
Exercice 1953

ENSEIGNEMENT

L'exercice 1953 est en net progrès sur celui de 1952, lequel, lui-même, présentait déjà une amélioration sensible sur les années antérieures. Ainsi s'affirme et se concrétise le bien-fondé de notre système de recrutements : « Ne prendre que des enfants en bas âge, s'ils n'ont qu'une vague notion de notre langue et, pour les autres, n'admettre dans nos œuvres, à tout âge, que des enfants qui ont fréquenté l'école dans des conditions assez proches de

Quelques parents des **NOTRE HISTOIRE** qui souhaitent notre rôle

comme on veut nous soient solidaires, nous pourrions de manquer à notre mission, nous ne pouvons les admettre dans nos établissements. C'est dans ces cas, répétons-le, que jouent les secours à domicile, afin que nous ne dérogeons pas au sens du social qui nous anime. Parfois, à la suite des cours de récupération que nous payons aux retardés, nous parvenons à leur faire regagner un terrain tel qu'ils peuvent alors entrer définitivement chez nous.

Il faut avoir des contacts permanents, avec les enfants déshérités, les orphelins et les mères autochtones pour se faire une idée de la complexité de notre tâche.

Les listes qui suivent donnent les résultats que nous avons enregistrés avec plaisir en 1953.

Nous classons, tout d'abord, au premier rang, M^{lle} CHRISTIAN (Renée) dont nous avons souligné les succès répétés dans notre précédent rapport, celui de l'exercice 1952. Cette jeune fille, après avoir décroché, en un temps record, ses deux baccalauréats et sa licence en droit, a été reçue d'emblée en 1953 au concours de la Magistrature métropolitaine. Elle s'est classée 52^e sur 52 reçus et 400 candidats en lice. Elle a eu les félicitations du jury pour son devoir de droit civil à l'écrit.

M^{lle} CHRISTIAN (Renée) a été nommée, cette année, juge suppléant au Tribunal civil de Lille.

D'une délicatesse extrême et d'une éducation parfaite, elle est venue à Paris exprimer au Président ses sentiments de gratitude, en le priant d'être son interprète auprès du Conseil d'Administration, de l'Assemblée générale et des dirigeants de la F.O.E.F.I. et de l'ADOSC. Il faut ajouter que, dès qu'elle l'a pu, cette jeune fille nous a allégés des charges que nous nous imposions pour elle, c'est-à-dire dès qu'elle a été appointée au Parquet de Montpellier.

M^{lle} GARRY (Françoise) vient d'entrer brillamment en 4^e année de médecine à Marseille. Elle est en une nature d'élite, désireuse de réussir et de faire honneur à la F.O.E.F.I. sans laquelle, elle le sait, elle aurait été arrêtée dans son ambition d'accéder à la carrière de son choix.

M. LATOUR (Jean) est également à citer. Garçon sérieux, intelligent et travailleur, il a obtenu haut le main sa licence de navigation maritime et est devenu radio-navigateur. Engagé par la Compagnie des Messageries Maritimes, où il est très heureux de son sort, il voyage sur toutes les mers.

Vient enfin le jeune MARIVERT qui est sorti de l'école des télécommunications dans un bon rang et fait son service militaire, en ce moment, comme élève officier de réserve.

EXTRAITS DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DE LA F.O.E.F.I. Exercice 1953

ENSEIGNEMENT

L'exercice 1953 est en net progrès sur celui de 1952, lequel, lui-même, présentait déjà une amélioration sensible sur les années antérieures. Ainsi s'affirme et se concrétise le bien-fondé de notre système de recrutements : « Ne prendre que des enfants en bas âge, s'ils n'ont qu'une vague notion de notre langue et, pour les autres, n'admettre dans nos œuvres, à tous âges, que des enfants qui ont fréquenté l'école dans des conditions assez proches de la normale ».

Que les parents des élèves studieux viennent à leur manquer subitement, notre rôle est de continuer l'œuvre qui reste inachevée. Mais que des ignorants ou des fruits secs dont personne ne veut nous soient confiés, sous peine de manquer à notre mission, nous ne pouvons les admettre dans nos établissements. C'est dans ces cas, répétons-le, que jouent les secours à domicile, afin que nous ne dérogeions pas au sens du social qui nous anime. Parfois, à la suite des cours de récupération que nous payons aux attardés, nous parvenons à leur faire regagner un terrain tel qu'ils peuvent alors entrer définitivement chez nous.

Il faut avoir des contacts permanents, avec les enfants déshérités, les orphelins et les mères autochtones pour se faire une idée de la complexité de notre tâche.

Les listes qui suivent donnent les résultats que nous avons enregistrés avec plaisir en 1953.

Nous classons, tout d'abord, au premier rang, M^{lle} CHRISTIAN (Renée) dont nous avons souligné les succès répétés dans notre précédent Rapport, celui de l'exercice 1952. Cette jeune fille, après avoir décroché, en un temps record, ses deux baccalauréats et sa licence en droit, a été reçue d'emblée en 1953 au concours de la Magistrature métropolitaine. Elle s'est classée 32^e sur 52 reçus et 400 candidats en lice. Elle a eu les félicitations du jury pour son devoir de droit civil à l'écrit.

M^{lle} CHRISTIAN (Renée) a été nommée, cette année, juge suppléant au Tribunal civil de Lille.

D'une délicatesse extrême et d'une éducation parfaite, elle est venue à Paris exprimer au Président ses sentiments de gratitude, en le priant d'être son interprète auprès du Conseil d'administration, de l'Assemblée générale et des dirigeants de la F.O.E.F.I. et de l'A.D.O.S.C. Il faut ajouter que, dès qu'elle l'a pu, cette jeune fille nous a allégés des charges que nous nous imposions pour elle, c'est-à-dire dès qu'elle a été appointée au Parquet de Montpellier.

M^{lle} GARIEN (Françoise) vient d'entrer brillamment en 4^e année de médecine à Marseille. Elle aussi est une nature d'élite, désireuse de réussir et de faire honneur à la F.O.E.F.I. sans laquelle, elle le sait, elle aurait été arrêtée dans son ambition d'accéder à la carrière de son choix.

M. LATOUR (Jean) est également à citer. Garçon sérieux, intelligent et travailleur, il a obtenu haut la main sa licence de navigation maritime et est devenu radio-navigant. Engagé par la Compagnie des Messageries Maritimes, où il est très heureux de son sort, il voyage sur toutes les mers.

Vient enfin le jeune MARTINEY qui est sorti de l'école des télécommunications dans un bon rang et fait son service militaire, en ce moment, comme élève officier de réserve.

A ces quatre pupilles que nous tenions à citer en exemple se joignent de nombreux autres qui, à vrai dire, méritent chacun une mention. Nous nous bornerons, pour ne pas allonger cette rubrique, à les nommer dans l'ordre où ils ont été consignés dans notre fichier.

1° *Ont été reçus aux examens et concours susceptibles de leur ménager un avenir solide.*

RATIER (Jacqueline) Admise année préparatoire, Ecole hautes études commerciales de jeunes filles de Paris.

SZABO (Jean) Admis 1^{re} année, Ecole nationale supérieure agronomie de Toulouse.

RIPAYRE (Paul) Certificat de mécanique rationnelle.

LANDRU (Raymond) P.C.B.

DOMACQ (Pierre) Admis en 4^e année (élève ingénieur), Ecole nationale radiotechnique et d'électricité appliquée, Clichy.

GILLES (Marcel) Admis en 2^e année (élève ingénieur), Ecole nationale radiotechnique et d'électricité appliquée, Clichy.

MESNARD (Robert) Admis Ecole supérieure de commerce, Marseille.

COURIAUT (Jean) Admis classe préparatoire Ecole supérieure de commerce, Marseille.

II° *Ont été reçus au Baccalauréat.*

RATIER (Jacqueline)	2 ^e partie
ODINOT (Jacques)	—
CALLET (Bernard)	—
GUERET (Jeanne)	—
BABOU (Marie)	1 ^{re} partie (mention A.B.)
DURY (Eliane)	—
CHRISTIAN (Jeanne)	—
HODAPP (Joseph)	—
MARTIN (Jean)	—
JACQUES (Robert)	—

III° *Ont été reçus à la Licence de Navigation maritime (Radio-opérateur).*

LATOUR (Jean) (NGUYEN-THE) déjà nommé.

IBRAHIM AMIRODIN Radio-télégraphiste de 2^e classe.

CHEX (René) —

IV° *A été reçu au Brevet Brevet supérieur commercial.*

MOREL (Jean).

V° *Ont été reçus aux divers examens suivants :*

Brevet Enseignement industriel.

POHL (Jean).

JACQUOT (Jules) (tissage).

VICHNIACOFF (Jean).

ODINOT (Paul) (1^{re} partie).

GENOIX (Jean) (1^{re} partie).

LOUPPE (Albert) (1^{re} partie).

Certificat d'Aptitude professionnelle.

CARON (Renée) Commercial.

FLOUR (Gisèle) Commercial.

GUITARD (Nicole) Commercial.

JEANSELME (Monique) Lingerie.

DECROIX (Jeannette) Lingerie.

GUÉNARD (Christiane) Lingerie.

GRIN (Clotilde) Couture.

HOFER (Anna) Sténo-Dactylographie.

HOUSSEMAND (Jeanne) Sténo-Dactylographie.

RAUT (Jeanne) Sténo-Dactylographie.

CAILLERET (Fernande) Coupe.

FONTAINE (Irène) Coupe.

SMITH (Amélie) Coupe.
DECOURCY (Jean) Agriculture.
BALANQUEUX (Henri) Agriculture.

GÉLORMINI (François) Maçon.
MASSON (Pierre) Ajusteur.

Brevet de Dépanneur-radio.

CLÉMENT (Jean).
LAN (Robert).
DAVID (Henri).
MARCELLIN (Bob).

SAMCÉDIL (Antoine).
MATHURIN (Clément).
CERNOCK (Albert).

Concours admission Ecole régionale d'Agriculture d'Ondes.

DECOURCY (Jean).

Bourses d'Enseignement secondaire.

PHILIPPE (Georges).
FINGER (Fernand).
BACU (Monique).

FERDICHON (Jeanine).
MATHON (Simone).

Concours admission Ecole d'Infirmières.

VACANY (Marie-Reine).

Brevet Enseignement commercial.

TRÉDOUZE (Marie) (1^{re} partie).

Aide-Monitrice d'Education physique.

HARNIST (Suzanne).

Brevet Enseignement Premier cycle.

GUERRNEC (Marie).
HOFER (Anne).
JURGES (Charlotte).
TELLIER (Germaine).
TROUDART (Antoinette).
ARNAL (Justine).
GARNIER (Colette).

BOUVIER (Edouard).
SCHMIDT (Henri).
DUC (Marcel).
NGUYEN-VAN-CHON (Gaston).
BRICE (Jean).
BOTHÉRA (Félix).

Certificat d'Etudes primaires.

ALBOUY (Jeannette).
FONTAINE (Monique).
BERTIER (Michèle).
FOURNIER (Cécile).
BOYER (Colette).
GÉRARD (Marguerite).
GRÉGORI (Anna).
HUYNH-KIM-BANG (Janine).
TASSO (Rosette).
JOLIGARD (Janine).
LACARRIGUE (Jeanne).
LE-VAN-HAO (Marcelle).
LUCE (Jeanne).

MATHURIN (Jeannette).
SAMCÉDIL (Marguerite).
PHILIPPE (Yvonne).
RAZZANTI (Rosette).
RAZZANTI (Marie).
KIET (François).
MILLET (Juliette).
SOUBIER (Jeanine).
WALEZACK (Jeannette).
MACK (Serge).
QUINTERNET (François).
TABORSKY (Roger).
VO-THANH (Maurice).

BLOC (Marcel).
GUIZOT (Jean).
LAN (Albert).
ALGARON (Gaëtan).
DUONG (Solange).
DUFFAUT (Paul).
SARR (Marie).
THOMAS (Claire).
ADOUX (Hélène).

FAVE (Annick).
GILSON (Pierrette).
GRUEZ (Mariane).
HOARRAU (Emilienne).
LABIAT (Simone).
LAURENT (Thérèse).
RUMEAU (Antoinette).
TISSIER (Bernadette).

Ecole d'Enfants de Troupe de Dalat.

RAZZANTI (Philippe).
BAILLOT (Henri).
CAMUS (Emile).
CHALUMEAU (Pierre).

PETITBAS (Jean-Marie).
RENIE (Guy).
ALFERT (Henri).
PÉGOURIE (Jean-Pierre).

Avant de passer à un autre poste, le Président se fait un devoir de lire à l'Assemblée générale le passage du dernier rapport de l'Association pour le développement des Œuvres sociales coloniales. M. le Gouverneur Général VADIER, dont l'expérience et la compétence en la matière sont indiscutables, écrit ceci : « Bien que l'A.D.O.S.C. soit sur le point de cesser d'administrer les pupilles eurasiens, je crois pouvoir me permettre de vous recommander de n'envoyer à l'avenir que des pupilles jeunes, normalement développés aux points de vue intellectuel et physique, de façon à rendre plus facile leur adaptation et leur assimilation ».

Ces sages recommandations nous renvoient aux habituelles préoccupations du Président. Installé en France depuis deux ans, alors qu'auparavant il vivait en Indochine, son pays natal, le Président a, aujourd'hui, un aperçu très exact des difficultés que rencontrerait rapidement la F.O.E.F.I. si les responsables locaux s'écartaient trop de la ligne de conduite qu'il leur a tracée.

Il est toujours facile de céder aux jérémiades de mères sans cœur ou versatiles. Mais ce n'est pas une solution que de se tourner vers le Président pour lui dire : « Je ne sais que faire de cet enfant que j'ai recueilli. Il faut l'enlever de chez moi pour qu'il ne contamine pas les autres. Ou bien, il faut me débarasser de cette jeune fille que je ne puis caser ».

Dès l'instant que le Comité directeur et le Conseil d'Administration sont responsables des moindres difficultés, dès que ce sont eux qui assument toutes les servitudes, il convient qu'ils soient également responsables des admissions. Le Président ne saura jamais trop insister sur ce point, compte tenu des libertés que certaines œuvres persistent à prendre. Il insiste dans l'intérêt supérieur de la F.O.E.F.I. dont la réussite ne plaît pas toujours aux esprits chagrins. Il faut, en conclusion, que nous puissions couper court aux intrigues qui se fomentent contre nous, si nous entendons non seulement survivre, mais encore faire école dans les autres territoires de l'Union Française.

Nous ne pouvons, d'ailleurs, justifier autrement le renouvellement des crédits que la France nous alloue lesquels, souligne le Président, passent toujours au crible des trois Assemblées métropolitaines avant d'être votés.

COLONIES DE GROUPEMENTS DE LA F.O.E.F.I. EN FRANCE

Ces colonies ne sont, pour l'heure, qu'au nombre de deux :

1° *Pour les pupilles filles*, nous possédons dans l'Ain, à Saint-Rambert-en-Bugey, un beau pensionnat où nous pouvons recevoir deux cents enfants. Il s'agit d'une très belle abbaye que nous avons achetée, il y a quelques années, et à laquelle nous avons donné le confort essentiel : eau courante, électricité et chauffage central.

Cet établissement est un pensionnat que dirigent les Révérendes Mères de « Notre Dame des Missions ». Les pupilles encore en âge de s'instruire sur place fréquentent les écoles de la région, en qualité d'externes. Celles dont le niveau d'instruction exige le départ vont soit à Toulon, soit à Lyon, où elles sont sous le contrôle des religieuses de la même congrégation.

Saint-Rambert est particulièrement bien tenue et nous n'avons jamais reçu que des éloges au sujet de ce pensionnat à la fois sobre et coquet.

En 1953, nombre de pupilles ayant été dirigées sur les écoles et collèges de Toulon et de Lyon, le vide créé par leur départ n'a pu être comblé sur le champ. Mais, cette année, quatre-vingt-quinze fillettes de sept à douze ans ont constitué un contingent intéressant qui vient, à son heure, occuper les places vacantes. Arrivées par le vapeur *Henri Poincaré*, des Chargeurs Réunis, elles ont été accueillies à Marseille par le Service social colonial et M^{me} GRAFFEUIL. Elles ont été dirigées par cars-automobiles sur Saint-Rambert-en-Bugey.

Les convoyeuses et M^{me} GRAFFEUIL ont pris à cœur leur mission comme à l'ordinaire et méritent notre reconnaissance. Mais nous manquerions à tous nos devoirs, si nous ne disions à quel point nous avons apprécié le dévouement du Service social colonial dont le concours nous est toujours précieux en toutes circonstances.

2° *Pour les pupilles garçons*, nous avons créé, l'an dernier, à Saint-Pierre-du-Vauvray dans le département de l'Eure, un Foyer important dont nous avons poursuivi l'extension, cette année.

Ce Foyer est un établissement laïc dont la direction a été confiée à M. LOUIS CÉRÉ, anciennement directeur du Collège de la F.O.E.F.I. à Cholon, Sud-Vietnam. Il comprend deux immeubles que nous louons et un troisième que nous avons acheté. Nos garçons n'y vivent pas tous au grand complet, le long de l'année. Mais ils y reviennent aux époques des vacances et à l'occasion des fêtes légales. Seuls les petits y sont à demeure et bénéficient de l'instruction qui leur est donnée à l'école primaire de Saint-Pierre où une classe spéciale a été ouverte à leur intention. Des départs étant prévus pour la prochaine rentrée scolaire, le Président de la F.O.E.F.I. a demandé à M. GEORGES GAUTHÉRON, Délégué Général, d'acheminer d'urgence sur France vingt-cinq enfants en bas âge. Le Président désire répondre par la suite aux encouragements que reçoit la Fédération. Les nouvelles recrues prendront la suite de leurs camarades dans cette classe spéciale dont la F.O.E.F.I. est la principale sinon l'unique bénéficiaire.

Les pupilles qui ont franchi le stade de garçonnet sont répartis dans les divers établissements que nous énumérons :

Lycée d'Evreux,
Collège moderne de Louviers,
Ecole Saint-Louis à Louviers,
Centres publics d'apprentissage de Bernay, de Brionne, de Pont-Saint-Pierre et de Caen,
Et Collège technique d'Evreux.

L'effectif de nos pupilles relevant du Foyer de Saint-Pierre-du-Vauvray est actuellement de cent-deux garçons. Il sera majoré de vingt-cinq unités, lorsque parviendra à destination le jeune contingent en provenance de Saïgon.

Le Président déclare à l'Assemblée générale, pour s'en être rendu compte sur place, que la création du Foyer de Saint-Pierre est une initiative riche de promesses. Les pupilles évoluent dans une ambiance qui leur est en tous points profitable. Ils se sentent soutenus par ailleurs et savent que les sympathies agissantes qui les entourent leur resteront acquises, s'ils conservent toujours cette attitude digne et polie qui leur a valu d'être appréciés.

Parmi les hautes personnalités qui portent à la F.O.E.F.I. un intérêt efficace et soutenu, le Président cite M. MENDÈS-FRANCE, député de l'Eure et Président du Conseil. Sa secrétaire, M^{me} ROUDIER, ne manque jamais de s'informer des besoins du Foyer. Viennent ensuite, M. le Préfet de l'Eure qui accorde à nos pupilles l'assistance médicale partielle et M. l'Inspecteur d'Académie qui est le fondateur de la classe spéciale de l'école primaire de Saint-Pierre et à qui nous sommes redevables des facilités de placement de nos pupilles.

L'assistance médicale partielle est extrêmement avantageuse, en ce sens que nous n'avons à verser que cinq cents francs par jour pour toute hospitalisation ou toute opération.

M. BLIQUE, directeur de l'Oriëntation Professionnelle de l'Eure, s'est attaché à guider chacun de nos pupilles selon ses aptitudes. Les résultats déjà obtenus plaident en faveur de sa méthode.

MM. les directeurs des divers centres d'apprentissage que nous avons énumérés plus haut ont réussi, très rapidement, à accélérer l'adaptation de nos enfants, tout en contribuant à développer entre eux et leurs camarades de cours ou d'ateliers de solides liens d'amitié.

Au Collège moderne de Louviers, M. le principal nous a largement ouvert ses portes et a veillé spécialement aux cours de nos enfants. Ceux-ci ont rattrapé, dans de notables proportions, le retard qui les handicapait. Le palmarès de fin d'année mentionne des classements très honorables pour beaucoup d'entre eux.

En conclusion, il faut avouer que partout nous sommes épaulés et encouragés, dans les établissements scolaires comme dans le secteur administratif et même privé.

Nous avons eu évidemment à nous préoccuper de quelques cas particuliers assez décevants. Mais ils ne sont jamais qu'une exception qui disparaîtra, sans doute, avec le temps, l'acclimatation et un peu de volonté.

Par contre, au centre d'apprentissage de Pont-Saint-Pierre, deux pupilles qui s'étaient distingués par leur travail et leur tenue ont été récompensés par M. le Directeur de l'établissement. Ils ont bénéficié d'un voyage d'agrément en Hollande en compagnie de leurs camarades reçus au C.A.P.

Le Président cite enfin d'autres personnalités à qui il entend rendre hommage devant l'Assemblée générale. Ce sont le maire de Saint-Pierre-du-Vauvray, M. le secrétaire de la Préfecture de l'Eure, M. le docteur POUTRIN (médecin du Foyer), M. MIQUEL (industriel à Louviers) et M^{me} LABELLE, propriétaire d'un des deux immeubles pris en location. A des titres différents, toutes ces personnalités s'efforcent de nous rendre service et font montre à l'égard de nos pupilles d'une attention généreuse et constante.

Mgr GAUDRON, Evêque d'Evreux, s'est penché sur notre Foyer, dès la première heure, et nous seconde aux vacances en mettant à notre disposition, pour la surveillance, des séminaristes qu'il autorise à s'habiller en civil.

Au point de vue dépenses, les frais de première installation ont été forcément élevés, puisqu'il nous a fallu nous équiper entièrement (meublier, linge et couvertures, vaisselle, verrerie, couverts, vêtements, chaussures, etc...) ; mais, après la mise de fonds nécessaire au démarrage, le prix revient de chaque pupille (logé, nourri, instruit, soigné, habillé et chaussé), ressort à 15.000 francs par mois.

D'ailleurs la moyenne des dépenses et leur répartition figureront sur le prochain compte-rendu auquel elles appartiennent.

Si le Président a fait une anticipation, cette année, au sujet des deux colonies de groupements (filles et garçons), c'est pour en dégager la leçon. Les enfants ne se quittent pas, tant qu'ils sont petits. Mais, dès qu'il est possible de le faire, ils sont dispersés dans des établissements différents où ils s'aguerrissent. La fréquentation des camarades de la métropole leur est souvent salutaire et ils apprennent à regarder l'avenir sous un autre angle que celui auquel ils étaient habitués.

La fraternité qui les lie les uns aux autres ne peut souffrir de leur séparation, puisqu'ils se retrouvent aux vacances et ont alors conscience de ce dont chacun d'entre eux est capable. De là découle une heureuse émulation dont on mettra les résultats en parallèle aux vacances suivantes.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE 28 MAI 1994 à LA ROCHETTE (77)

Le président, Roland Remond, ouvre la séance à 17 heures par un mot d'accueil et de remerciements envers les membres présents, en regrettant le faible taux de participation de cette année:

- Nombre de cotisations 1994 à ce jour: 130
- Nombre d'adhérents présents: 20 (liste ci-jointe)
- Nombre de pouvoirs: 26 (liste ci-jointe)

Le quorum du 1/4 des adhérents à jour de leur cotisation annuelle étant atteint, conformément aux statuts de l'association, l'Assemblée Générale Ordinaire peut valablement délibérer sur l'ordre du jour suivant:

LA VIE DE L'ASSOCIATION

- Vote du montant de la cotisation 1993
- Questions diverses

BILAN DE L'ACTIVITE 93

a) Les rencontres associatives

- Fête du Têt le 6 février à Epinay-sous-Sénart: participation de 117 personnes
- Messe souvenir Mme Gaffouil, élargie à tous les défunts de la FOEFL le 24 avril, célébrée à la chapelle de la rue Vansau par le père Puroi
- Le pique-nique du 30 mai à Vouvray a réuni une cinquantaine de personnes
- La rencontre amicale avec l'Assemblée Générale Ordinaire a eu lieu le 10 juillet à Vouvray; 187 participants.

b) Les réunions du conseil d'administration (C.A.)

- Le C.A. s'est réuni trois fois en 93: en Mai à Vouvray, en Septembre à Rouen et en Décembre à Chelles.

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 28 MAI 1994 à LA ROCHETTE (77)

Le président, Roland Remond, ouvre la séance à 17 heures par un mot d'accueil et de remerciements envers les membres présents, en regrettant le faible taux de participation de cette année:

- Nombre de cotisations 1994 à ce jour: 130
- Nombre d'adhérents présents: 20 (liste ci-jointe)
- Nombre de pouvoirs: 26 (liste ci-jointe)

Le quorum du 1/4 des adhérents à jour de leur cotisation annuelle étant atteint, conformément aux statuts de l'association, l'Assemblée Générale Ordinaire peut valablement délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- Bilan de l'activité 1993
- Bilan financier de l'exercice 1993
- Vote du montant de la cotisation 1995
- Questions diverses

BILAN DE L'ACTIVITE 93

a) Les rencontres associatives

- Fête du Têt le 6 février à Epinay-sous-Sénart: participation de 117 personnes
- Messe souvenir Mme Graffeuil, élargie à tous les défunts de la FOEFI le 24 avril, célébrée à la chapelle de la rue Vaneau par le père Furci
- Le pique-nique du 30 mai à Vouvray a réuni une cinquantaine de personnes
- La rencontre estivale avec l'Assemblée Générale Ordinaire a eu lieu le 10 juillet à Vouvray: 187 participants.

b) Les réunions du conseil d'administration (C.A.)

- Le C.A. s'est réuni trois fois en 93: en Mai à Vouvray, en Septembre à Rouen et en Décembre à Chelles.

- Au cours de ces réunions, le C.A. a pris des décisions concernant:

* les dates et modalités des rencontres associatives.

* la vente des T-Shirts FOEFI qui restent (il ne reste que des petites tailles qui seront bradées à 15 F).

* la plaque funéraire pour le décès de Henri Moreau

Texte: "A notre ami d'enfance. Association FOEFI". Coût 1000 F financée par l'association. La même mesure pourra être appliquée, dorénavant pour les autres défunts de l'association.

* l'indemnisation de déplacement des délégué(e)s: 0,50 F du km pour les déplacements de réunion de C.A. et les activités pris en charge par l'association, si le délégué en fait la demande !

* les inscriptions aux activités. Le remboursement des absents ne se fera plus à 100 % mais seulement à 70 %. Cette mesure sera notifiée sur le bulletin d'inscription.

c) Le bulletin "Grain de Riz"

- Le numéro 12 est sorti en Mars 93

- Le numéro 13 est sorti en Octobre 93

Notre objectif d'assurer une parution par semestre a donc été respecté. Il est rappelé ici que notre bulletin est réservé en premier lieu à tout ce qui concerne les Eurasiens, la F.O.E.F.I et l'association FOEFI avec tout ce qui touche particulièrement ses membres (tous les domaines peuvent donc être abordés dans ces conditions). Nous voudrions continuer à éviter la facilité du repiquage des articles de culture générale (blanche ou jaune...).

d) Dossiers personnels conservés aux archives d'Aix-en-Provence

Monsieur le conservateur du Centre des archives d'Outre-Mer accepte de communiquer les dossiers personnels des anciens pupilles de la F.O.E.F.I. mais uniquement par l'intermédiaire de l'association FOEFI. Les dossiers nous sont envoyés pour consultation seulement et doivent être restitués intégralement. C'est un service que nous sommes heureux de pouvoir rendre mais qui implique certains frais. En 1993, trois personnes ont pu bénéficier gratuitement de ce service. Elles n'étaient pas adhérentes et ne le sont toujours pas ! L'Assemblée Générale Ordinaire décide que dorénavant ce service ne serait plus gratuit. Prix forfaitaire à déterminer par le C.A. pour couvrir le coût de l'opération et impliquerait l'obligation d'être membre-adhérent.

Cette somme forfaitaire est fixée à 50 F à verser avec la demande.

PERSPECTIVES POUR 1994/95

L'année 94 est déjà bien entamée:

- La traditionnelle fête du Têt a eu lieu le 12 février à Chelles avec la participation de 106 personnes
- La messe souvenir de Mme Graffeuil et de tous les défunts de la FOEFI a eu lieu le 23 avril dans la magnifique église de St Pierre de Montmartre, et a été suivie d'un sympathique et délicieux repas vietnamien. Nous étions une trentaine.
- Le pique-nique à Vouvray a réuni une cinquantaine de personnes dont une quinzaine de Parisiens.
- Palavas le 16 juillet. L'organisation de cette journée est bien avancée. Le courrier a été envoyé au mois de Février. Nous comptons sur une centaine de participants. A ce jour, nous avons 17 inscrits !
- Le "Grain de Riz" n° 14 est sorti en Février 94. Nous espérons sortir le prochain en Octobre 94.
- La rencontre estivale 1995 aura lieu à St Rambert (ancien foyer des Eurasiennes) le 15 juillet. Tout est déjà pratiquement prêt pour nous accueillir.

Le rapport d'activité est approuvé à l'unanimité

RAPPORT FINANCIER

- Edouard Gabou donne lecture du compte de résultat de l'exercice 93 et du bilan au 31 décembre 93 qui ont été remis à tous les présents. Il met l'accent sur le coût important des frais postaux courants. Il insiste sur la nécessité de retourner rapidement les bulletins de cotisation et d'inscription aux activités afin de limiter au maximum les frais de relance. Dans ce même but, un membre présent suggère d'ajouter une mention dans les bulletins d'inscription afin de distinguer les personnes à relancer.
- La question a aussi été posée au trésorier sur l'opportunité d'avoir un compte rapportant des intérêts ?

Le rapport financier est approuvé à l'unanimité

COTISATION 1995

Le trésorier propose de maintenir celle-ci à 150 F.

Proposition approuvée à l'unanimité

QUESTIONS DIVERSES

Nous avons eu connaissance du décès de trois Eurasiens:

- Gaspar Michel en Janvier 1993
- Moreau Henri en Juillet 1993
- Chambord René, en Février 1994

A propos du Viet-Nam

- Si vous passez à Saïgon au cours de votre séjour, sachez qu'il existe un point de rencontre de l'association FOEFI:

Chez Mme Huyen Et Mme Lê (de la famille de M. Loaique)

Bar DIVU 149 C Hai Ba Trung

- Hébergement pas cher! J.F. Lypierre et P.M. Beryl ont quelques adresses.

- Devant le nombre croissant de voyageurs pour le Viet-Nam, il a été suggéré de réserver une rubrique sur ce sujet dans le "Grain de Riz". Les responsables du bulletin sont entièrement d'accord et attendent vos articles (impressions, carnets de voyage, anecdotes, bons tuyaux, conseils, poèmes, etc.).

- Certains conseillent de passer par des voyagistes auprès desquels on peut avoir un séjour plus personnalisé pour un prix moindre.

Fin de l'assemblée générale à 18 h 30

A.G.O. du 28 Mai 94 - LISTE DES MEMBRES ADHERENTS PRESENTS

- (1er Janvier au 31 Decembre 1993)
- BALAKI Ginette
 - BERYL Pierre-Marie
 - BUNGNON Robert
 - COMPAGNON Yvonne
 - COUTY Maddy
 - FRAGOLA Pierre
 - Francois-Regis (soeur)
 - GABOU Edouard
 - GERAN Marie-Monique
 - GIKEAU Jerome
 - HANOT Olga
 - LEPAGE Noele
 - LYPERRE Jean Francisque
 - REMOND Roland
 - ROBIN Gabriel
 - ROSE Colette
 - ROSENTHAL Thea
 - THIERRY Lucie
 - UBELMAN Jacqueline
 - WEBER Jean

A.G.O. du 28 MAI 94 - LISTE DES POUVOIRS

- | | | |
|-------------------------------|-----------------|------------------|
| - BASSAC Michel | donne pouvoir a | FRAGOLA Pierre |
| - CACTA Lucie | " | REMOND Roland |
| - CESARIO Pierre | " | MARCEL J. Claude |
| - CHARLES Catherine | " | GABOU Edouard |
| - COMMERE-JACQUES Marguerite | " | REMOND Roland |
| - de CESPEDES Emma | " | REMOND Roland |
| - DESGEORGES Antoine | " | REMOND Roland |
| - DUMAITRE-SCHUSTER Charlotte | " | ROSE Colette |
| - DYREIT Andre | " | GABOU Edouard |
| - ETHEVE Noel | " | MARCEL J. Claude |
| - FAIRN Rene | " | MARCEL J. Claude |
| - FERRANDI Francois | " | REMOND Roland |
| - GORGET Pierre | " | REMOND Roland |
| - GRALL Leonie | " | COUTY Maddy |
| - HUIBAN Michelle | " | COUTY Maddy |
| - JACQUES Robert | " | REMOND Roland |
| - LEGENDRE Josiane | " | BERYL P. Marie |
| - LABATTUT Jean | " | GABOU Edouard |
| - MARCEL J. Claude | " | REMOND Roland |
| - MATHE-VACANY M. Keine | " | REMOND Roland |
| - NICOLI Patrick | " | REMOND Roland |
| - PHILPPE Andre | " | GABOU Edouard |
| - PICHOUTOU Rene | " | REMOND Roland |
| - RAYMOND Roger | " | FRAGOLA Pierre |
| - SILLON Brigitte | " | GABOU Edouard |
| - SUDRE Helene | " | HANOT Olga |

ASSOCIATION FOEFI

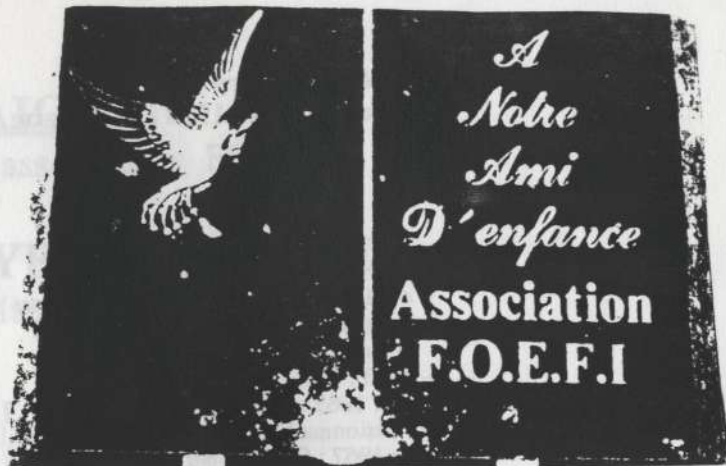
COMPTE DE RESULTAT

Exercice 1993
(1er Janvier au 31 Décembre 1993)

CHARGES 1993	Montant	PRODUITS 1993	Montant
		Pour mémoire :	
		Solde créditeur 31/12/92	37 673,56
CHARGES DE GESTION COURANTE		PRODUITS DE GESTION COURANTE	
Services Extérieurs courants	4 795,90	Cotisations versées en 1993.	18 720,00
Frais postaux courants			
Fournitures de bureau	318,83	Dons reçus en 1993	5 390,00
Frais de déplacements	100,00	(Sté extérieure et Adhérents)	
Prime d'assurance UPE	861,00		
Charges diverses	223,05		
MANIFESTATIONS		MANIFESTATIONS	
1). Coût des manifestations		1). Participation des Adhérent(e)s aux manifestations	
Têt 1993	22 985,03	Têt 1993	18 610,00
Fête Estivale 1993 et Assemblée Générale 1993 (même jour)	17 006,68	Fête Estivale 1993 et Assemblée Générale 1993 (même jour)	14 259,81
		2). Produit des activités	
		Tombola Têt 93	3 150,00
		Fête Estivale 93	955,00
CHARGES EXCEPTIONNELLES		PRODUITS EXCEPTIONNELS	
Têt 1994 (acpte DJ) (payé fin 93)	500,00	Cotisation 1994 (perçue fin 93)	150,00
Comité Graffeuil	452,00		
Charges sur Exercice 92 (frais 92 présentés en 1993)	3 023,85		
TOTAL CHARGES (du 1/1/ au 31/12/93)	50 266,34	TOTAL PRODUITS (du 1/1 au 31/12/1993)	61 234,81
		SOLDE EXCEDENTAIRE au 31/12/1993	10 968,47

Exercice 1992 - Report excédentaire au 31/12/92 : 37 673,56
 Exercice 1993 - Solde excédentaire au 31/12/93 : 10 968,47
 Solde excédentaire en banque au 31/12/93 : 48.642,03

**UNE FIDELE PENSEE
POUR CEUX
QUI NOUS ONT QUITTES**



Henri MOREAU
Né le 5 février 1945 Haïphon



- Recueilli par la FOEFI en 1958
- 1959 arrivée en France, séjour à Semblançay et Vouvray
- 1962 : Foyer de Tours où il prépare un FPA de tôlier
- Septembre 1962 : Foyer des jeunes travailleurs de Caen où il travaille en prenant des cours du soir de dessin industriel
- 1967 1969 : service militaire
- 15 mars 1969 mariage a 3 enfants : Lydie Gilles et Yves nés en 69, 71 et 72
- Militaire jusqu'en 1972 puis technicien supérieur et chef technicien à la Météorologie nationale
- Avril 1992 départ à Bangui
- Septembre 1992 début de la maladie
- 29 /07/93 : décès et enterré à Pérols (34)

"Dimanche 17 Juillet 1994, à la suite du rassemblement de Paluvas, les amis d'enfance d'Henri sont venus déposer une plaque d'amitié sur sa tombe, mes enfants et moi-même tenons à vous exprimer toute notre gratitude. Merci à tous" Michèle MOREAU

Michel CASPAR
Né le 22 novembre 1947 à Saïgon

- Admission à la FOEFI en 1954
- en 1958 : Institution St Michel à Morangis (91)
- en 1959 : Ecole N.D. de Montmélian St Witz Survilliers jusqu'en 1964
- en 1965 : Gray (Hte Saône) Ecole St Pierre Fourier
- en 1965 -1966 : seconde commerciale à Paris
- en 1966 - 1967 : préparation pour entrer dans une école de kinésithérapie
- décédé en janvier 1993 a été incinéré



René Chambord
Né le 2 octobre 1954 à Vientiane

- a été recueilli avec son frère André par l'association des Amis du Pensionnat St Joseph de R. Péchard
- 1963 : admission à la FOEFI
- Mai 1963 : Arrivée en France
- Pensionnat N.D. des Oliviers à Murat (15)
- en 1967 : Collège N.D. des Oliviers à Neussargues (15)
- Institut Ste Anne à St Nazaire (préparation d'un Bac d'Hotellerie)
- en 1974 : n'est plus pris en charge par la FOEFI
- en 1977 : service militaire à Toul
- Steward à Air France
- décédé le 3 Juillet 1994 enterré à Sevran (93)



Jean Pierre URBANEK
Né le 22 mars 1947 à Nhatrang

- en 1950 : Domaine de Marie à Dalat
- en 1955 : arrivée en France
- Foyer de Vouvray jusqu'à l'obtention du Certificat d'Étude en juin 1962
- de 1962 à 1963 : CAP de peintre en bâtiment à Royan
- Mariage avec Zohra a une fille Isabelle
- en 1968 : reprise en charge car tuberculose pulmonaire grave, nécessitant de longs séjours en sanatorium à Beaurouvres par Illiers (28) et une grosse opération à l'hôpital de Laënnec.
- en 1970 : Paris reclassement professionnel en agent technique en électronique
- décédé en 1993 à la suite de sa longue maladie.



Jean Pierre CASAYS
Né le 3 décembre 1948

- arrivée à Samblançay en 1956 faisait partie du groupe des Cigaloux de J. Arnault
- marié avec Nicky ils ont une fille Sabine en 1980
- Sabine a été baptisée à Samblançay et Roger Arnault est son parrain
- il travaillait dans la marine marchande
- A vécu à Tours jusqu' en 80 puis au Havre
- Décédé à la fin de l'année 1990

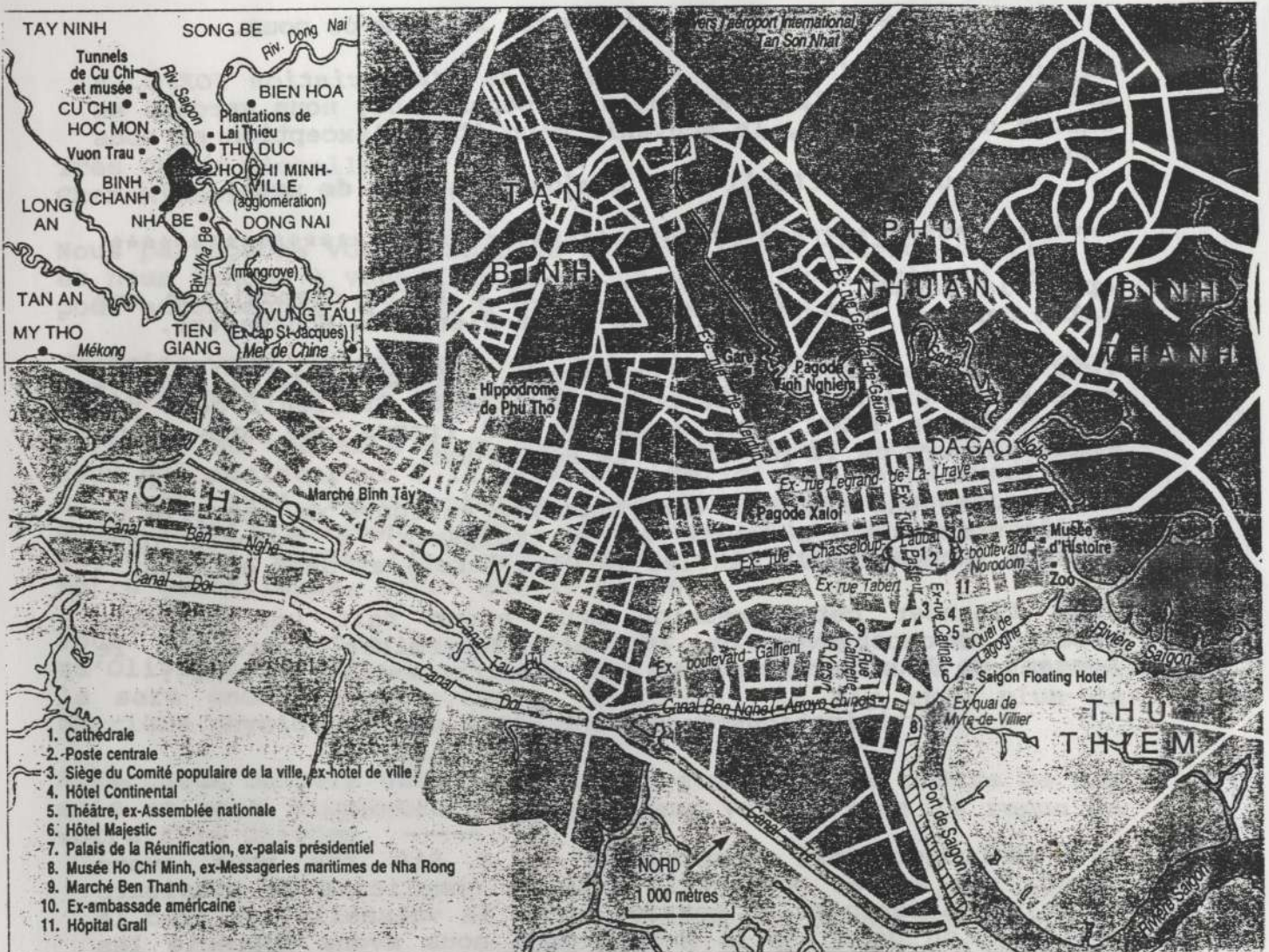


A SAIGON

point rencontre association FOEFI

chez Mme HUYEN et Mme LE
(famille de Maurice Loaique)

au bar DIVU
149 c Hai Ba Trung
pas loin de la cathédrale et de la poste centrale



RAPPORT DU COMITE GRAFFEUIL

Nous nous sommes recueillis ensemble, ce samedi 23 avril 1994 pour la messe Anniversaire de la mort de Madame Graffeuil.

Colette Rose, responsable du Comité Graffeuil, a remercié Mademoiselle CANY et le Père FURCI de s'être joints à nous et nous rappelle que

Madame Graffeuil est là près de nous.

Avec Olga Hanot qui représentait les eurasiennes, nous avons chanté " Salut Vertes Rizières " en nous souvenant du Vietnam où

Madame Graffeuil était déjà là près de nous

Puis, avec Pierre Marie Beryll qui représentait les eurasiens, nous avons chanté " Sur la route d'Amitié ". Une route de France où

Madame Graffeuil était encore là près de nous.

Et enfin, Roland Rémond, Président de l'association FOEFI, a dit le mot de la fin : Ensemble ou séparément, nous gardons en chacun d'entre nous, le souvenir d'un être d'exception et nous pensons que

Madame Graffeuil sera toujours là près de nous.

Après la messe, le Père Furci a mis à notre disposition une salle dans sa nouvelle paroisse Saint-Pierre de Montmartre.

Pour participer aux frais d'entretien, d'électricité et gaz, nous avons prélevé sur le budget du Comité Graffeuil géré par l'association FOEFI, une somme de 250 francs que nous avons remis au curé de la paroisse, le Père Furci.

Nous avons donc organisé une rencontre au cours de laquelle un repas vietnamien a réuni 29 participants, y compris deux invités (Mademoiselle CANY et le Père Furci) et deux enfants.

Pour financer cette réunion nous avons fait une collecte auprès des convives qui doivent déterminer librement le montant de leur participation. Le résultat est le suivant :

Participations de	100 F x 9 =	900
	75 F X 8 =	600
	60 F x 1 =	60
	50 F x 7 =	350

Avec ce budget ainsi constitué de 1 910 frs nous avons réussi une soirée conviviale avec la complicité de plusieurs eurasiennes chargées du service et de la vaisselle, et avec la contribution de Michelle Huiban dont nous avons apprécié les talents culinaires et la gentillesse.

Repas Vietnamien et Vin français, n'est-ce pas le meilleur moyen d'harmoniser avec fierté et bonne humeur nos origines.

CONDOLEANCES AUX HUIBAN

Nous avons appris avec une profonde tristesse le décès d'Olivier HUIBAN, survenu à Paris XIVème, le mardi 16 août 1994, à l'âge de 32 ans.

Nous adressons nos sincères condoléances à ses parents, Michelle HUIBAN et son mari et leur adressons l'affectueux témoignage de notre amitié.

Paris, le 22 août 1994

Très Chère Michelle,
Cher Michel,

Nous partageons votre profonde douleur en ce jour de deuil et nous tenons à vous dire que nous sommes tous près de vous pour accompagner Olivier à sa dernière demeure.

Voudriez-vous faire part de nos condoléances à toute votre famille, cruellement touchée par cette épreuve.

Certains de vos amis sont encore en vacances, mais sachez que ceux qui assisteront à la cérémonie religieuse de ce lundi 22 août 1994 représenteront les nombreuses personnes qui apprécient grandement votre amitié et qui vous renouvellent aujourd'hui toute leur admiration pour votre bonne humeur, votre gentillesse, votre convivialité.

Pour ceux d'entre nous qui sont croyants, nous pensons qu'Olivier qui a toujours été très proche de vous en ce monde, le sera encore plus puisque, pour lui, il n'y aura plus de barrière physique ou de distance terrestre.

Affectueux baisers de nous tous qui sommes fiers d'être de vos amis et nous joignons nos prières aux vôtres pour le repos de votre fils Olivier.

Olga HANOT,
représentante des eurasiennes,
auprès du Comité Marguerite Graffeuil.

Pierre Marie BERYL,
représentant des eurasiens,
auprès du Comité Marguerite Graffeuil.

PROGRAMME DES ACTIVITES 1995

FETE DU TET, samedi 11-02-1995

L'adresse du restaurant Paris ou région parisienne vous sera communiquée ultérieurement.

MESSE SOUVENIR FOEFI

La date vous sera précisée ultérieurement.

PIQUE-NIQUE à VOUVRAY, 4 juin à midi

**ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE, 4 juin à 18 h
à Vouvray, à la suite du pique-nique !**

RENCONTRE ESTIVALE à St Rambert, 15 juillet

PREMIERE RENCONTRE ESTIVALE
DES EX DE LA FEDE

(Palavas-les-Flots - 16 juillet 1994)

EXPRESSION LIBRE

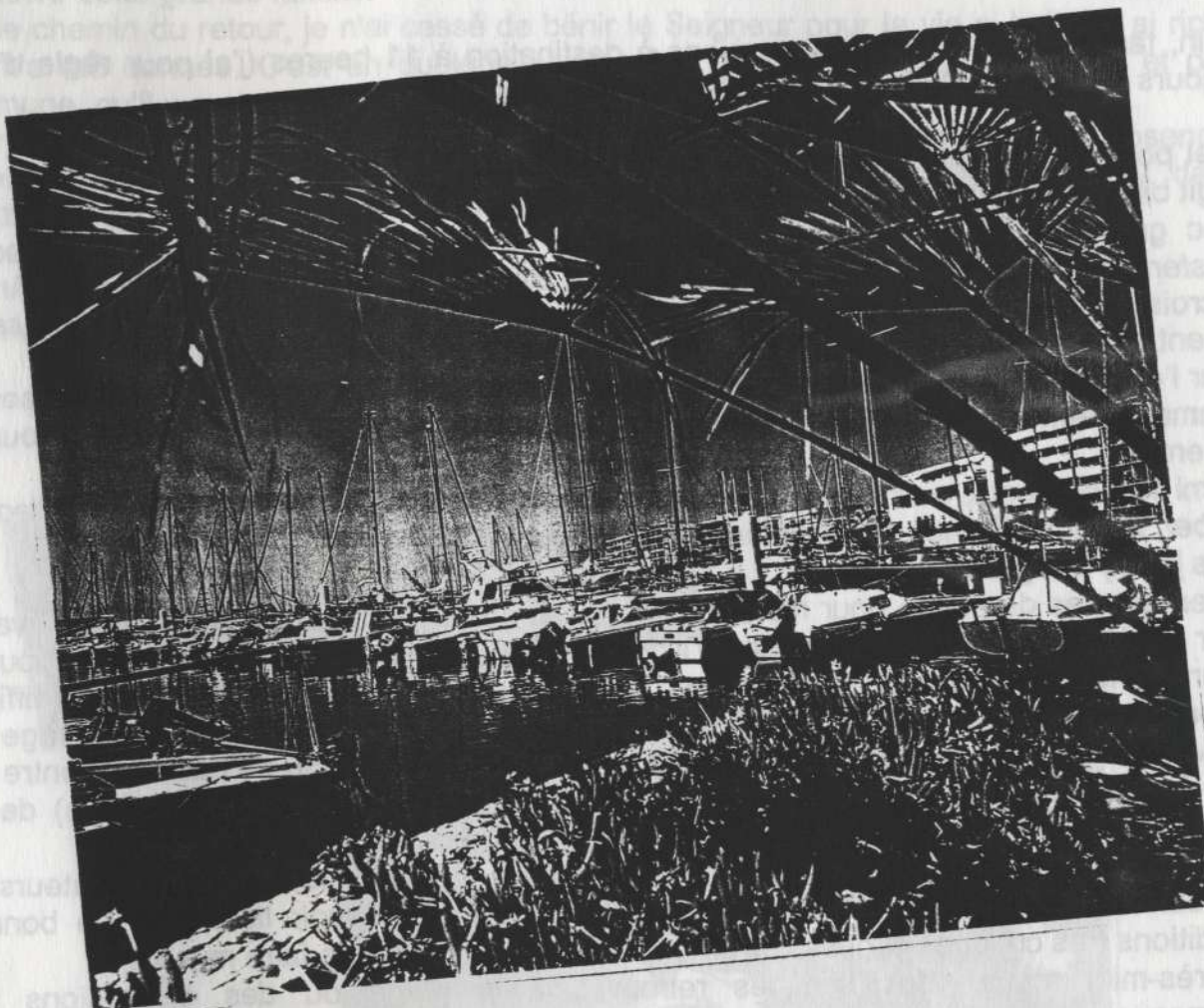
Le Barcarès, 25/04/94

Pour des vacances en famille au climat idéal, j'en ai l'habitude puisque je me suis tous les jours à St-Jean sur mer, un endroit très inhabituel ici dans le Roussillon où le lever se fait plutôt vers 08h.

Pour moi, c'est le grand événement car c'est la première fois que je participe à la rencontre estivale de la "Fédé" (c'est même grâce à l'initiative de ma fille Elodie (marlée de l'arrière-bras), privée ainsi de son oncle, mais que nous avons pu nous libérer pour cette occasion).

Le village Le Barcarès-Palavas est situé remarquablement en 1930, et en rapport à la lettre d'invitation de notre Président, nous nous présentons au camping "C'est pour le plaisir". Au bureau d'accueil, on est reçu, Remond, inconnu au camping ? Cela s'explique bien.

**PREMIERE RENCONTRE ESTIVALE
DES EX DE LA FEDE
(Palavas-les-Flots - 16 juillet 1994)**



Le Barcarès, 16/7/94. Il est 7h30.

Pour des vacances, le lever est plutôt matinal. J'en ai l'habitude puisque je me lève tous les jours à 6h pour mon travail, mais c'est inhabituel ici dans le Roussillon où le lever se fait plutôt vers 9h.

Pour moi, c'est le grand jour puisque c'est la première fois que je participe à la rencontre estivale de la "Fédé". C'est même "grâce" à l'accident de ma fille Elodie (fracture de l'avant-bras), privée ainsi de son camp scout, que nous avons pu nous libérer pour cette rencontre.

Le trajet Le Barcarès-Palavas se déroule normalement en 1h30, et en suivant à la lettre les indications de notre Président, nous nous présentons au camping l'Oasis pour le retrouver. Au bureau d'accueil, on me répond "Rémond, inconnu au camping !". Cela commence bien.

Arrivés à Palavas, la recherche de la salle des fêtes commence. Mon épouse me dit : "quelle mauvaise organisation ! Ils auraient dû au moins indiquer l'endroit. Je m'étonne que tu ne pestes pas. On remarque ton indulgence envers tes frères eurasiens, toi d'habitude qui ne manques aucune occasion de râler..." et le dialogue se poursuit sur ce ton.

Heureusement, nous avons pu trouver l'office du tourisme de Palavas. Mais que de difficultés pour se garer ! .

Enfin, tant bien que mal, nous arrivons à destination à 11 heures (j'ai pour règle d'être toujours ponctuel) : Salle des fêtes, fermée. Aucun eurasien !

A tel point que j'ai dû demander à un employé d'EDF de passage de me confirmer qu'il s'agit bien de la salle des fêtes de Palavas. Commençant à me décourager, je vois arriver avec grand plaisir et étonnement le premier eurasien, et quel eurasien ! . *Loulou Westerberg* que je n'ai pas revu depuis 36 ans, toujours le même. Ensuite *Philippe André* je crois, et tant d'autres que je n'ai pas connus, car la grande majorité des présents étaient (me semble-t-il) d'origine Semblançay.

Pour l'accueil, *Jérôme Giraud* m'a consacré un bon bout de son temps pour me présenter sommairement les présents du matin. J'ai beaucoup apprécié et j'en profite pour le remercier.

Parmi les présents, peu (10%) m'étaient connus. De tête, je me souviens de *Placide, Weber, l'épouse Farnot, Rémond and Co* et les 3 cités ci-dessus.

Mais je m'y intègre vite.

Il n'en est pas de même pour mon épouse. Aussi, j'aimerais faire la suggestion suivante pour améliorer notre accueil : lorsqu'il y a des nouveaux venus (surtout les épouses d'eurasiens ou les époux d'eurasiennes), il faudrait avoir le souci de présentation (difficile à réaliser si on est nombreux) ou trouver un système pour avoir un bon dosage de nouveaux et d'anciens à table, car personne ne doit se sentir exclu de notre rencontre qui doit être familiale et conviviale. Il faut éviter (ce qui est la tendance naturelle) de se regrouper entre gens connus. Facile à dire...mais autre chose est de la faire.

J'en profite au passage pour remercier le formidable travail de tous les organisateurs, et en leur nom Roland. Grâce à vous cette rencontre a pu avoir lieu dans de bonnes conditions (les critiques ci-dessus n'ont pour unique objet que de faire mieux).

L'après-midi, nous nous sommes retrouvés à la plage où des discussions fort intéressantes eurent lieu. Ah ! *Placide* et ses histoires de diable et fantômes "authentiques" du Vietnam, des souvenirs sur *Susini* et l'origine de son surnom horrible, l'amour contagieux que l'on décèle à travers les histoires de *Marc Libert* (vous ne me connaissez pas, mais pour vous situer, je suis le papa des 2 enfants qui ont assuré la caisse de la buvette du midi), véritable amoureux de l'Indochine et de ses gosses. Je n'ai pas eu l'occasion de vous parler mais je vous ai beaucoup écouté. Vous appartenez à la race des *Bazé, Teisserenc, Mme Graffeuil* etc.

De retour à la salle des fêtes, une autre grande surprise m'attend. La rencontre avec *Henri Dinan* après 36 ans ! Toujours inchangé et aussi bavard, mais toujours aussi intéressant. Que d'échanges de souvenirs et en quelques mots, un tracé météorique de 36 ans de vie pour nous situer respectivement.

La soirée s'est terminée par une paella et une soirée disco. Que nos amis nous excusent, mais le disco nous cause la migraine...aussi me suis-je éclipsé pour faire une virée avec les "petits enfants de la Fédé" (*Pierre-Bruno* et *Caroline Ferrandi*, le petit *Tilliey* ? , *Thomas Rémond* et les miens etc.), à la merveilleuse fête foraine d'à-côté. J'ai pu découvrir à leur contact le merveilleux de ces fêtes moyennant, bien sûr, un véritable gouffre financier. Mais que c'était beau et gai !

De retour à la salle des fêtes, il est déjà 23h et il faut songer à se quitter car nous avons encore 1h30 de route, et il faut tenir compte de mes limites en conduite nocturne. Nous avons fait nos adieux aux seuls présents du dehors de la salle, sans vouloir perturber les passionnés du disco en pleine action. Excusez-nous donc tous ceux à qui nous n'avons pas pu présenter nos salutations les plus amicales. Nous vous saluons maintenant (mieux vaut tard que jamais) et vous disons "à l'année prochaine !".

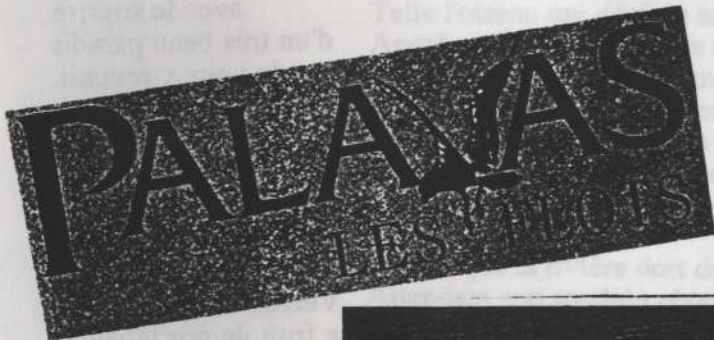
Nous avons passé une excellente journée très dense, et mes enfants ont été ravis de découvrir cette grande famille.

Sur le chemin du retour, je n'ai cessé de bénir le Seigneur pour la vie si belle et si riche qui m'a été donnée. C'est en quelque sorte grâce à notre jeunesse chaotique et peu commune, qu'il y a maintenant beaucoup de richesses à partager.

Pour terminer, un grand regret : la très faible représentation (pour ne pas dire l'absence) des eurasiennes. L'an prochain, notre rencontre aura lieu à St Rambert en Bugey, dans l'un de vos ex-foyers. Alors, soyez nombreuses à venir. On compte sur vous !

Bien amicalement à tous !

Jean-Jacques Barieux



J'AI REVU MON PAYS NATAL

J'ai vu
Des traces d'obus
Sur la terre
De mon père.

J'ai vu
Des traces d'abus
Dans le coeur
De ma soeur

J'ai vu
Tout au long des rues
La misère
De mes frères

J'ai vu
Des traces de souillure
Dans l'âme
Des femmes.

J'ai vu
Des traces de torture
Sur les corps
De leurs morts.

J'ai vu
Que toutes ces traces
Doucement s'effacent.

La paix est revenue
La vie prend le dessus.

J'ai vu
Sur les tombes fleuries
L'amour de mon pays.

RETOUR SUR LA TERRE VIETNAMIENNE

A présent Nord et Sud
Sous un climat rude
Pansent les blessures
D'une terre meurtrie.

Ils cultivent l'oubli
De la déchirure.

Parmi les Vietnamiens,
J'ai retrouvé les miens.

Enfant, j'étais parti
avec le sourire
d'un très beau paradis
Je veux y revenir.

Range ton vieux fusil
Ami, prends cet outil.

Nos enfants réunis
Dans l'amour du pays
Verront avec bonheur
Le fruit de nos labeurs.

Moisson après moisson,
Ensemble, nous prierons
Pour qu'éclate la vie.
Pour que règne la paix.

Une vie dans la paix.
Une paix pour la vie.

* * *

* * *

Mon premier voyage au Vietnam

Mon deuxième voyage au Vietnam

THEA ROSENAL

SAIGON

La mémoire s'envole,
Mais c'est la même eau qui coule
Comme un flot de paroles.
J'y repense encore,
A celle qui a bercé ma vie
Parmi les soldats et les morts,
Et les indélébiles furies.

Telle l'oiseau qui déploie ses ailes,
Ancrée dans les racines de son passé,
Elle semble vivante et immortelle;
Comme un aigle aux griffes acérées,
A la recherche d'un certain essor,
Dans l'âpreté du monde d'acier,
Elle se comprime telle un ressort.

Tandis que la rivière dort dans son lit,
Attendant son soudain réveil,
Je la regarde d'un oeil averti.
Comme l'abeille faisant son nid,
Je verse une larme de dépit.
Pour toi ma ville fidèle,
Celle que je n'oublierai jamais,
Et que j'ai nommé :
Saigon.

Lucie THIERRY

Deuxième partie de papier, me
j'ai accumulé, au cours de mon voyage
dans le globe l'un après l'autre de
je ne retiens quelques documents relatifs
à la F.O.S.

Je vous les ai adressés, pensant
qu'ils seraient utiles et intéressants pour
l'Association que vous présidez.

Je vous remercie de votre grande
bienveillance de me faire participer à une activité
que tous ses membres aiment et
à l'instar de son élève saint François à 100%.
C'est, je pense l'un de vos vœux, le Souhait

AUTRES

Il faut noter en retour, vers la Suisse
il est beaucoup plus délicat et délicat
qu'en ce qui concerne, surtout lorsqu'il s'agit d'un
sujet qui l'on a aimé et qui a circulé dans une
lettre que l'on ne comprend pas.

Toujours de même, avec vous en
souhaitant à une occasion que me fut très
clair.

Il est en la possession une très
grande satisfaction par le spectacle de la
parfaite réussite et de la complète satisfaction
qu'on se procure de tous ceux qui ont
travaillé en cette belle œuvre.

Je vous remercie de votre attention
me faire avec l'Association.

Je vous remercie de mes sentiments
les plus dévoués et les plus affectueux.

Yves

Charles LÉON 35 Boulevard de la République
32200 NOUVEAU BRUNEL

septembre 94

Dans le masse de papiers, que
j'ai accumulés, au cours de ma vie active,
dans le grenier d'une maison de famille,
j'ai retrouvés quelques documents relatifs
à la F.O.E.F.

Je vous les ai adressés, pensant
qu'ils seront utiles et intéressants pour
l'Association que vous présidez.

Je vous redis ma grande satisfac-
tion et ma joie de participer à son activité.

que tous ses membres aillent de
l'Avant ; qu'ils se sentent Français à 100%.
C'est, je crois l'avoir déjà écrit, le Souhait
de son fondateur.

Il faut éviter un Retour vers le Bas.
Il est beaucoup plus décevant et destructeur
qu'on ne le croit, surtout lorsqu'il s'agit d'un
Soyez que l'on a aimé et qui a évolué dans une
direction que l'on ne soupçonnait pas.

Toujours de coeur avec vous en
souvenir d'une Mission qui me fut très
chère.

Elle m'a procuré une très
grande satisfaction par le spectacle de la
profuite réussite et de la complète inté-
-gration française de Tous Ceux qui ont
bénéficié de cette belle Oeuvre.

Je dissi fermement maintenir
mes liens avec l'Association.

Je vous assure de mes sentiments
les plus dévoués et les plus affectueux.

Charles LÉCA 35 Boulevard WILHELM
92200 NEUILLY SUR SEINE

ANNONCES

**Une maman, à Saïgon, recherche désespérément son fils Michel SENART né le 27 juillet 1950 à Hanoï.
Merci de contacter le siège de l'association.**

A votre service

pour toutes vos
Installations Électriques
depuis 1967

Votre Artisan L.TASSO

*vous présente
ses meilleurs vœux*

7, rue Ste Clotilde - 69001 LYON

☎ Caluire 72 27 11 67

☎ Lyon 78 30 45 16

Photographie L. Vassier (72) - Photo Studio L. C. Martin